



Briselē, 2018. gada 18. jūnijā
(OR. en)

10227/18

AGRI 302
FAO 22

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Datums:	2018. gada 18. jūnijs
Saņēmējs:	delegācijas
Iepr. dok. Nr.:	9469/18 + ADD 1
Temats:	PADOMES SECINĀJUMI par ES un tās dalībvalstu vidēja termiņa prioritātēm attiecībā uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizāciju (FAO)

PIELIKUMĀ pievienoti Padomes secinājumi par ES un tās dalībvalstu vidēja termiņa prioritātēm attiecībā uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizāciju (FAO), kurus Padome pieņēma 2018. gada 18. jūnijā.

PADOMES SECINĀJUMI

**par ES un tās dalībvalstu vidēja termiņa prioritātēm attiecībā uz Apvienoto Nāciju
Organizācijas Pārīkas un lauksaimniecības organizāciju (FAO)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

1. ATKĀRTOTI APSTIPRINOT, ka Eiropas Savienība (ES) un tās dalībvalstis ir apņēmušās kā nozīmīgu ES ārējās darbības mērķi veicināt uz noteikumiem balstītu kārtību, kuras centrā ir ANO; šajā sakarā ATGĀDINOT Padomes secinājumus par Globālo Eiropas Savienības ārpolitikas un drošības politikas stratēģiju ¹;
2. ATKĀRTOTI APSTIPRINOT, ka ES un tās dalībvalstis ir pilnībā apņēmušās īstenot Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam un līdz 2030. gadam sasniegt 17 ilgtspējīgas attīstības mērķus (IAM); šajā sakarā ATGĀDINOT Padomes secinājumus par ES atbildes reakciju uz Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam ² un "Eiropas Konsensu par attīstību" ³, tostarp ES un tās dalībvalstu saistības attiecībā uz pārīkas nodrošinājumu, uzturu un ilgtspējīgu lauksaimniecību, mežsaimniecību un zivsaimniecību; UZSVEROT, ka ilgtspējības problēmjaudājumi ir savstarpēji saistīti un ka efektīvi tos var risināt, tikai visaptverošā un saskaņotā veidā pievēršoties IAM savstarpējām saiknēm un visos līmeņos ņemot vērā ilgtspējīgas attīstības trīs dimensijas;

¹ 13202/16.

² 10370/17.

³ OV C 210, 30.6.2017., 1. lpp.

3. ATKĀRTOTI APSTIPRINOT ES un tās dalībvalstu apņemšanos pilnībā īstenot Parīzes nolīgumu par klimata pārmaiņām un šajā saistībā turpināt uzņemties vadošu lomu; šajā sakarā ATGĀDINOT Padomes secinājumus par Parīzes nolīgumu un gatavošanos *UNFCCC* sanāksmēm ⁴;
4. UZSVEROT, ka ļoti būtiski ir Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam īstenošanu cieši koordinēt ar Parīzes nolīgumu par klimata pārmaiņām un ar citām starptautiskām saistībām;
5. UZSVEROT nozīmi un unikālo lomu, kāda *FAO* kā pasaules mēroga uz zināšanām balstītai organizācijai ilgtspējīgas lauksaimniecības, mežsaimniecības, zivsaimniecības un akvakultūras, kā arī pārtikas nodrošinājuma un uztura jomā ir ANO sistēmā; UZSVEROT, ka *FAO* ir nozīmīga loma Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam un Parīzes nolīguma kontekstā;
6. UZSVEROT ilgstošo un auglīgo ES un tās dalībvalstu partnerību ar *FAO*; UZSVEROT būtisko devumu, kādu ES un tās dalībvalstis sniedz *FAO* darbā visās tā dimensijās, tostarp kā galvenais līdzekļu devējs vispārējam *FAO* budžetam, un ES un tās dalībvalstu apņemšanos konsolidēt un stiprināt sadarbību ar *FAO*,

⁴ 13198/17.

FAO loma globālās ilgtspējības un klimata darba kārtības virzīšanā saistībā ar lauksaimniecību, mežsaimniecību, zivsaimniecību, un pārtikas nodrošinājumu un uzturu

7. ATZĪST *FAO* nozīmīgo lomu, ar politikas norādījumiem, tehniskiem ieteikumiem, programmu un projektu īstenošanu, kā arī ar progresa uzraudzību un pārbaudi atbalstot savus dalībniekus Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam īstenošanā un IAM sasniegšanā; UZSVER, ka *FAO* ir būtiski pienākumi, jo īpaši saistībā ar 2. IAM un pārējiem IAM, kuri saistīti ar tās pilnvarām, un UZSVER, cik nozīmīgu uzdevumu *FAO* kā 21 IAM rādītāja uzraudze veic, sniedzot ieteikumus par IAM savstarpējām saiknēm un veicinot vispārējo pārbaudes procesu, tostarp nodrošinot precīzu lauksaimniecības un lauku datu pieejamību;
8. UZSVER, ka *FAO* ir nozīmīga loma Parīzes nolīguma īstenošanā, jo īpaši, nodrošinot tehnisko zinātību, kas nepieciešama, lai atbalstītu tās dalībnieku centienus saistībā ar klimata pārmaiņu mazināšanu un pielāgošanos, tostarp dalībvalstu nacionāli noteiktā devuma (NND) kontekstā; MUDINA *FAO* klimata pārmaiņu stratēģijas īstenošanā maksimāli izmantot visas iespējas, ko ilgtspējīga lauksaimniecība, mežsaimniecība, zivsaimniecība un akvakultūra (tostarp "zilās izaugsmes iniciatīvas" kontekstā) piedāvā, lai radītu sinerģiju starp klimata pārmaiņu un attīstības programmām; šajā sakarā AICINA *FAO* turpināt centienus sekmēt ilgtspējīgas ražošanas risinājumus, kuri aptver trīs ilgtspējības dimensijas, īpašu uzmanību pievēršot agroekoloģijai, bioloģiskajai lauksaimniecībai un ilgtspējīgai ražošanas izaugsmei, kā arī ilgtspējīgai augsnes apsaimniekošanai, ilgtspējīgai mežu apsaimniekošanai un ilgtspējīgai zivsaimniecībai, tostarp labāk apkarojot nelegālu, neregulētu un neregistrētu zveju, lai uzlabotu okeānu starptautisko pārvaldību;

9. MUDINA *FAO* rādīt priekšzīmi iekļaujošas pārejas veicināšanā uz ilgtspējīgāku lauksaimniecības un pārtikas sistēmu un šajā kontekstā MUDINA *FAO* aktīvi iesaistīties centienos parādīt pārtikas reālās izmaksas, pievēršot pienācīgu uzmanību pārtikas sistēmu pozitīvajai un negatīvajai ārējai ietekmei; UZSVER, ka ir jāveicina ilgtspējīgi ražošanas un patēriņa modeļi, īpaši koncentrējoties uz centieniem novērst un samazināt pārtikas zudumus un izšķērdēšanu;
10. UZSVER, ka atbildīgi publiskie un / vai privātie ieguldījumi lauksaimniecības pārtikas nozarē saskaņā ar "Principiem par atbildīgām investīcijām lauksaimniecībā un pārtikas sistēmās" ir svarīgi, lai radītu iekļaujošu ekonomisko izaugsmi un nodarbinātību, it īpaši jauniešiem, kuru skaits lauku apvidos dažās pasaules daļās, it īpaši Āfrikā, strauji pieaug; šajā sakarā MUDINA *FAO* veicināt, lai "Principi par atbildīgām investīcijām lauksaimniecībā un pārtikas sistēmās" tiktu īstenoti, un savu pilnvaru ietvaros un sadarbībā ar attiecīgajām ANO organizācijām un starptautiskajām finanšu iestādēm sekmēt politiku, kas veicina lauku jauniešu pienācīgu nodarbinātību un novērš nabadzību, nevienlīdzību un neatbilstīgu migrāciju veicinošos faktorus;
11. ar mērķi cīnīties pret pārtikas nodrošinājuma trūkuma galvenajiem cēloņiem un novērst visu veidu nepilnvērtīgu uzturu AICINA *FAO* tās pilnvaru robežās pievērst īpašu uzmanību tam, lai tiktu īstenotas apņemšanās, kas paustas Otrajā starptautiskajā konferencē par uzturu, pasākumus, kuru mērķis ir veicināt zemes īpašumtiesību pilnīgu ievērošanu saskaņā ar "Brīvprātīgi piemērojamajām pamatnostādnēm par atbildīgu zemes, zivju akvatorijas un mežu īpašumtiesību atbildīgu pārvaldību" un nodrošināt drošu un vienlīdzīgu pieeju ražošanas resursiem – jo īpaši mazajiem lauksaimniekiem, īpašu uzmanību pievēršot sievietēm un jauniešiem; šajā sakarā UZSVER, ka svarīgi ir rast teritoriālus risinājumus, atvieglot piekļuvi tirgum ģimenes lauksaimniekiem un novērst pārmērīgu pārtikas cenu svārstīgumu;

12. UZSVER, ka svarīgas un pasaules mērogā nozīmīgas ir *FAO* analītiskās un statistikas darbības, kā arī darbības, ko tā veic standartu un normu noteikšanai; UZSVER, ka ir jānodrošina, lai no *FAO* pamatbudžeta pienācīgi tiktu sniegti līdzekļi šīm darbībām, tostarp zinātnisko konsultāciju struktūrām un Kopīgās *FAO/PVO* pārtikas standartu programmas (*Codex Alimentarius*) sekretariātam, un Starptautiskās augu aizsardzības konvencijas (*IPPC*) sekretariātam, kā arī *FAO*, Pasaules Veselības organizācijas (*PVO*) un Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas (*OIE*) kopīgajām darbībām, tostarp tām, kas saistītas ar dzīvnieku pārrobežu slimībām un rezistenci pret antimikrobiāliem līdzekļiem saskaņā ar pieeju "Viena veselība";

FAO kā uz zināšanām balstīta organizācija, kas pilda savu funkciju ANO sistēmā kopumā

13. UZSVER, ka ir jāturpina centieni nodrošināt, lai *FAO* būtu lietderīga, efektīva un pārredzama uz zināšanām balstīta organizācija, kuras virzību visos līmeņos nosaka uz rezultātiem balstīta pārvaldība un pārskatatbildība, efektīvs dialogs un komunikācija ar tās dalībniekiem un kuras cilvēkresursu politika – balstīta uz dažādību, vienlīdzību, pārredzamību un nopelniem – pilnībā atbilst Apvienoto Nāciju kopējai sistēmai;
14. UZSVER, ka *FAO* galvenajā mītnē Romā un *FAO* decentralizētajos birojos ir jānodrošina piekļuve pienācīgai un atbilstošai tehniskajai zinātnībai, lai ļautu organizācijai efektīvi īstenot tās pilnvaras; šajā sakarā ATZĪMĒ *FAO* nozīmīgo lomu tādu iejaukšanās pasākumu sasaistīšanā, kas vērsti uz pārtikas nodrošinājuma un uztura, un humānās palīdzības uzlabošanu gan izstrādes kontekstā, gan ārkārtas un ilgstošās krīzēs;

15. UZSVER, ka *FAO* ir jāstiprina risinājumi, kas rosina pārmaiņas dzimuma aspektā, un jāveicina sieviešu iespējas visās savās darbībās, kā arī visos līmeņos organizācijas iekšienē; UZSVER, ka svarīgi ir īstenot ANO sistēmiskas darbības ar mērķi novērst un apkarot seksuālas izmantošanas, vardarbības un uzmākšanās risku, kā arī citus aizskaršanas un varas ļaunprātīgas izmantošanas veidus, un AICINA *FAO* regulāri ziņot par šajā ziņā panākto progresu;
16. UZSVER, ka svarīgas ir *FAO* atbalstītās daudzu ieinteresēto personu un citas partnerības, kurās plaši tiek aptaujāta un piedalās pilsoniskā sabiedrība, akadēmiskās aprindas un privātais sektors, tādējādi izmantojot zinātību un zināšanas un paplašinot resursu bāzi; UZSVER, ka šajā sakarā ir jānodrošina pilnīga pārredzamība un pārskatatbildība, atbilstoša pārvaldība un lēmumu pieņemšanas procesi, lai izvairītos no jebkādiem interešu konfliktiem, un AICINA *FAO* veikt regulārus izvērtējumus par šo partnerību ietekmi uz *FAO* darbībām un to devumu IAM sasniegšanai;
17. UZSVER, ka joprojām ir jāuzlabo sadarbība un jāpalielina sinerģija starp *FAO* un citām attiecīgām ANO aģentūrām, kas risina pasaules mēroga jautājumus, kuri saistīti ar lauksaimniecību, mežsaimniecību, zivsaimniecību, pārtikas nodrošinājumu un uzturu, un pārtikas nekaitību, it īpaši ar Starptautisko Lauksaimniecības attīstības fondu (*IFAD*), Pasaules Pārtikas programmu (*WFP*) un PVO; ATZINĪGI VĒRTĒ gada progresa ziņojumus par Romā izmitināto aģentūru sadarbību kā noderīgu atsauci, kuru izmantot, lai izvērtētu *FAO*, *IFAD* un *WFP* kopīgo sadarbības centienu ietekmi; UZSVER, ka *FAO*, *IFAD* un *WFP* kopīgajos sadarbības centienos būtu sistemātiski jāiekļauj kopīgi novērtējumi, valsts līmeņa sadarbības pārskati, veicināšanas mehānismi un kopīgi rādītāji sadarbības ietekmes noteikšanai;

18. UZSVER, ka *FAO* ir svarīgi turpināt aktīvi atbalstīt un kopīgi ar *IFAD* un *WFP* atvieglot darbu, ko veic Pasaules pārtikas nodrošinājuma komiteja (*CFS*), tostarp tās Augsta līmeņa ekspertu grupa, un veicināt, lai tiktu īstenoti visi svarīgie politikas ieteikumi, kurus *CFS* ir izstrādājusi, īstenojot tiesības uz piemērotu pārtiku, jo īpaši "Brīvprātīgi piemērojamās pamatnostādnes par atbildīgu zemes, zivju akvatorijas un mežu īpašumtiesību atbildīgu pārvaldību", "Principi par atbildīgām investīcijām lauksaimniecībā un pārtikas sistēmās" un Rīcības pamatplāns pārtikas nodrošināšanai un uzturam ieilgušu krīžu gadījumos ⁵; MUDINA *FAO* šos politikas ieteikumus iekļaut visās tās darbībās, kas saistītas ar praktiskiem projektiem un valsts līmeņa politikas izstrādi, kā arī tās partnerību nolīgumos ar citām starptautiskām un reģionu organizācijām, līdzekļu devējām valstīm, pilsoniskās sabiedrības organizācijām un privāto sektoru;
19. AICINA *FAO* pilnībā izpildīt savus uzdevumus ANO attīstības sistēmas reformas [kuru ANO Ģenerālā asambleja pieņēma 2018. gada 31. maijā] ⁶ īstenošanā un pielāgot savas darbības attiecīgās ANO ĢA rezolūcijas noteikumiem, tostarp attiecībā uz rezidējošo koordinators jauno lomu un rezidējošo koordinators sistēmai paredzēto izmaksu dalīšanas formulu, ANO attīstības palīdzības pamatnostādnēm un valstu darba grupu jauno paaudzi, un LŪDZ *FAO* regulāri informēt tās dalībniekus par panākto progresu;

⁵ Rīcības pamatplāns pārtikas nodrošināšanai un uzturam ieilgušu krīžu gadījumos.

⁶ ANO Ģenerālās asamblejas Rezolūcija A/72/L.52: Apvienoto Nāciju attīstības sistēmas pārveidošana sakarā ar četru gadu visaptverošo politikas pārskatu par operatīvo darbību Apvienoto Nāciju sistēmas attīstībai.

ES un tās dalībvalstu sadarbība ar FAO

20. ATZĪST, ka ES un tās dalībvalstīm ir svarīgi turpināt aktīvi atbalstīt *FAO* tās pamatpilnvaru īstenošanā un centienos sekmēt globālo ilgtspējību un klimata programmu saistībā ar lauksaimniecību, mežsaimniecību, zivsaimniecību, un pārtikas nodrošinājumu un uzturu;
21. CER turpināt ES un tās dalībvalstu aktīvo sadarbību ar *FAO* attiecībā uz tās veiktajām standartu un normu noteikšanas darbībām, jo īpaši ar *FAO/PVO* pārtikas standartu programmas (*Codex Alimentarius*) kopīgo sekretariātu, Starptautiskās augu aizsardzības konvencijas (*IPPC*) sekretariātu un to zinātnisko konsultāciju struktūrām, un atbalstīt darbības, ko kopīgi veic *FAO*, *PVO* un *OIE*, tostarp saistībā ar dzīvnieku pārrobežu slimībām un rezistenci pret antimikrobiāliem līdzekļiem saskaņā ar pieeju "Viena veselība";
22. UZSVER, ka svarīgi ir stiprināt savstarpēji izdevīgu sadarbību starp Eiropas Savienības un *FAO* pētniecības un akadēmiskajām iestādēm, lai sekmētu pētījumu rezultātu izmantošanu *FAO* darbā;
24. UZSVER, ka ES un tās dalībvalstīm joprojām ir ļoti būtiski saskaņoti sadarboties ar citām *FAO* reģionu darba grupām, lai veicinātu savstarpēju uzticēšanos un tiektos uz lietderību un savstarpēju papildināmību; un regulārās un stratēģiskās dialoga sesijās tikties ar *FAO* augstāko vadību.